



## Asamblea General

Distr.  
GENERAL

A/C.5/48/48/Add.41D  
13 de diciembre de 1993  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

---

Cuadragésimo octavo período de sesiones  
QUINTA COMISION  
Tema 122 del programa

PRESUPUESTO POR PROGRAMAS PARA EL BIENIO 1992-1993

Segundo informe sobre la ejecución del presupuesto

Informe del Secretario General

Adición

SECCION 41D. OFICINA DE SERVICIOS GENERALES

Cuadro 41D.1Resumen de los gastos proyectados para el bienio 1992-1993  
por sección, principal objeto de los gastos y principal  
factor determinante

(En miles de dólares EE.UU.)

	Consignación revisada para 1992-1993	Variaciones proyectadas				Total	Consignación definitiva propuesta para 1992-1993
		Tipos de cambio	Inflación	Decisiones de órganos normativos	Otras variaciones		
Puestos	54 805,4	-	(13,5)	-	(916,0)	(929,5)	53 875,9
Otros gastos de personal	4 185,5	-	(12,1)	-	1 444,0	1 431,9	5 617,4
Viajes	167,1	-	(0,3)	-	25,7	25,4	192,5
Servicios por contrata	4 508,3	-	60,5	-	1 163,9	1 224,4	5 732,7
Gastos generales de funcionamiento	80 176,2	-	(190,1)	-	(531,5)	(721,6)	79 454,6
Suministros	3 367,8	-	(13,6)	-	(411,8)	(425,4)	2 942,4
Equipo	3 236,5	-	(15,3)	-	113,8	98,5	3 335,0
<b>Total</b>	<b>150 446,8</b>	<b>-</b>	<b>(184,4)</b>	<b>-</b>	<b>888,1</b>	<b>703,7</b>	<b>151 150,5</b>

## Recursos extrapresupuestarios:

Gastos estimados previamente: 12 627,7  
Gastos estimados revisados: 12 840,7

41D.1 En la primera parte del presente informe se dan explicaciones de las variaciones correspondientes a la inflación y por ello no se repiten aquí. A continuación se explican las variaciones de la columna "Otras variaciones", que entrañan un aumento de 888.100 dólares.

A. Puestos (disminución: 916.000 dólares)

41D.2 La disminución de 916.000 dólares que se prevé en este epígrafe obedece a las economías de sueldos (14.900 dólares) y de gastos comunes de personal (901.100 dólares). La disminución correspondiente a gastos comunes de personal obedece básicamente al hecho de que las prestaciones del personal de la Oficina son menores que las previstas en la escala uniforme.

B. Otros gastos de personal (aumento: 1.444.000 dólares)

41D.3 El aumento de 1.444.000 dólares correspondientes a "Otros gastos de personal" se debe a las necesidades adicionales de personal supernumerario general (426.500 dólares), horas extraordinarias (901.100 dólares) y contratación de servicios institucionales y personales (116.400 dólares).

41D.4 Las necesidades adicionales de personal supernumerario general obedecen principalmente a la necesidad de reforzar las medidas de seguridad en el conjunto de edificios de la Sede, habida cuenta de las amenazas terroristas (325.000 dólares), y al volumen extraordinario de trabajo que exigió la reubicación y la remodelación de varios pisos de la Secretaría y del Edificio Alcoa de resultas de la reestructuración de la Secretaría (100.700 dólares).

41D.5 Las necesidades proyectadas en concepto de horas extraordinarias, que entrañan un aumento de 901.100 dólares, obedecen a las medidas de seguridad que fue necesario adoptar para las reuniones, incluidas las numerosas consultas oficiosas del Consejo de Seguridad (697.500 dólares); al aumento de las necesidades derivadas de las obras de construcción que fue preciso efectuar a causa de la reubicación y la remodelación de las oficinas (109.300 dólares); y, en menor medida, al aumento del volumen de trabajo relacionado con otras actividades de la Oficina en general (94.300 dólares), particularmente las actividades en materia de compras y transporte.

41D.6 A causa de la necesidad de prestar servicios adicionales de ingreso de datos, se proyectan necesidades adicionales de 116.400 dólares en concepto de contratos de servicios institucionales.

C. Viajes (aumento: 25.700 dólares)

41D.7 Las necesidades adicionales de 25.700 dólares de este epígrafe corresponden a los viajes de los agentes de seguridad y del personal de comunicaciones para prestar servicios de seguridad y de cifra durante los viajes del Secretario General, en relación con los cuales no se consignaron créditos en 1992-1993.

D. Servicios por contrata (aumento: 1.163.900 dólares)

41D.8 El aumento de 1.163.900 dólares de este epígrafe corresponde a necesidades adicionales en concepto de impresión externa (272.800 dólares) y servicios técnicos para conferencias (962.300 dólares), lo que se compensa en parte con la disminución de las necesidades en concepto de servicios de procesamiento de datos, cifradas en 71.200 dólares.

41D.9 El aumento correspondiente a impresión externa deriva del aumento del número de documentos de viaje que se precisaban para el personal asignado a diversas misiones de mantenimiento de la paz. El aumento de las necesidades correspondientes a servicios técnicos por contrata para conferencias obedece a la hipótesis incorrecta que se formuló durante la preparación del presupuesto

por programas para el bienio 1992-1993 de que, a causa de la mejora de la situación política, el número de reuniones a que habría que atender sería igual que en 1988-1989. Contrariamente a lo previsto, las actividades de apoyo a reuniones no se situaron en el nivel de 1988-1989, sino que lo rebasaron. Las economías previstas en concepto de servicios de procesamiento de datos obedecen al aplazamiento de la adquisición de varios programas para bases de datos.

E. Gastos generales de funcionamiento  
(disminución: 531.500 dólares)

41D.10 La reducción neta de 531.500 dólares que se prevé en concepto de gastos generales de funcionamiento corresponde a las economías en consumo de agua, electricidad, etc. (642.400 dólares), alquiler y conservación de equipo (318.500 dólares) y recepciones oficiales (2.700 dólares), lo que se contrarresta en parte con las necesidades adicionales de 396.700 dólares, correspondientes a alquiler y conservación de locales, y de 35.400 dólares, correspondientes a alquiler y conservación de mobiliario y equipo.

41D.11 El aumento de 396.700 dólares correspondiente a alquiler y conservación de locales obedece a la remodelación y reubicación de oficinas y a la necesidad de firmar contratos de conservación externos para los nuevos locales de oficinas que se alquilaron en el Edificio Alcoa, incluidos los servicios de mudanzas.

41D.12 Las economías de 642.400 dólares, principalmente en concepto de electricidad, obedecen a la favorable situación meteorológica, habida cuenta de que los veranos de 1992 y 1993 fueron más frescos y, por ende, disminuyeron las necesidades en materia de sistemas de acondicionamiento de aire.

41D.13 Las necesidades adicionales de 35.400 dólares en concepto de alquiler y conservación de equipo obedecen principalmente al aumento de las cantidades consignadas en los contratos de conservación de equipo de automatización de oficinas.

41D.14 La mayor utilización de máquinas de facsímile y de otros sistemas de comunicación entre la Sede y las oficinas externas dio lugar a una disminución de 1.022.600 dólares en concepto de franqueo y valijas. Esas economías se contrarrestan en parte con los aumentos correspondientes a los telegramas, las necesidades adicionales derivadas de las mejoras efectuadas en los circuitos alquilados (con objeto de permitir la transmisión de datos a más velocidad) y los pagos correspondientes a las obligaciones contraídas en 1990-1991, que estaban pendientes en diciembre de 1992 (704.100 dólares). Así pues, las economías netas proyectadas se cifran en 318.500 dólares.

F. Suministros (disminución: 411.800 dólares)

41D.15 Teniendo en cuenta el nivel de consumo correspondiente al bienio 1992-1993 y las condiciones más favorables de adquisición de suministros corrientes de oficina, se proyecta una reducción de 411.800 dólares.

G. Mobiliario y equipo (aumento: 113.800 dólares)

41D.16 Se proyecta un aumento neto de 113.800 dólares en concepto de adquisición de mobiliario y equipo de oficina. Ese aumento obedece a las necesidades adicionales de mobiliario y accesorios (394.600 dólares) y de equipo de seguridad y vigilancia (8.700 dólares), lo que se compensa en parte con unas economías de 289.500 dólares que corresponden a otro tipo de equipo. El aumento de 394.600 dólares en concepto de mobiliario y accesorios obedece a necesidades no presupuestadas para las oficinas reestructuradas. Las necesidades adicionales en concepto de equipo de seguridad y vigilancia se calculan sobre la base del número real de elementos que había que reponer en el bienio en curso. Por otra parte, las economías correspondientes a otro tipo de equipo obedecen a lo siguiente: a) la disminución del número de dictáfonos que fue preciso adquirir; b) la disminución de las necesidades de equipo de conservación de edificios de resultas de la simplificación de las actividades de conservación, que no se realizaron por personal de la Organización, sino por contratistas externos; y c) las economías en concepto de equipo de servicios de conferencias, reproducción y comunicaciones, que se basan en las necesidades reales del bienio 1992-1993.

-----